Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 1014/2010

af 10. november 2010

om overvågning og rapportering af data om registrering af nye personbiler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009

(EØS-relevant tekst)

(EUT L 293 af 11.11.2010, s. 15)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 429/2012 af 22. maj 2012	L 132	11	23.5.2012

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 1014/2010

af 10. november 2010

om overvågning og rapportering af data om registrering af nye personbiler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 af 23. april 2009 om fastsættelse af præstationsnormer for nye personbilers emissioner inden for Fællesskabets integrerede tilgang til at nedbringe CO_2-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer [1], særlig artikel 8, stk. 9, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge artikel 8 i forordning (EF) nr. 443/2009 skal medlemsstaterne hvert år registrere visse oplysninger om hver ny personbil, som registreres på dens område i det foregående år, og sende dem til Kommissionen. Eftersom disse oplysninger tjener som grundlag for at fastslå de specifikke CO_2-emissionsmål for fabrikanter af nye personbiler og vurdere, om fabrikanterne opfylder disse mål, er det påkrævet at harmonisere reglerne for, hvordan oplysningerne indsamles og rapporteres.

(2) For fuldt ud at kunne vurdere, om den enkelte fabrikant opfylder sine specifikke CO_2-emissionsmål ifølge forordning (EF) nr. 443/2009, og for at få de nødvendige erfaringer med anvendelsen af forordningen har Kommissionen brug for detaljerede oplysninger på fabrikantniveau om hver køretøjsserie, dvs. opdelt på type, variant og version. Medlemsstaterne bør derfor sikre, at sådanne oplysninger registreres og sendes til Kommissionen sammen med de aggregerede data ifølge forordningens artikel 8, stk. 2.

(3) Ifølge artikel 18 og 26 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF af 5. september 2007 om fastlæggelse af en ramme for godkendelse af motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil samt af systemer, komponenter og separate tekniske enheder til sådanne køretøjer [2] skal fabrikanterne sørge for, at hver fabriksny personbil, der bringes i omsætning på markedet i EU, ledsages af en gyldig typeattest, og en medlemsstat kan ikke registrere et sådant køretøj, medmindre det ledsages af en sådan typeattest. Logisk set bør typeattesten derfor være den primære kilde til de oplysninger, som medlemsstaterne skal registrere,

[1] EFT L 140 af 5.6.2009, s. 1.
[2] EUT L 263 af 9.10.2007, s. 1.

▼B

stille til rådighed for fabrikanterne ifølge artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 443/2009 og rapportere til Kommissionen. For at tillade medlemsstaterne at benytte oplysninger fra andre kilder end typeattesten til fuldførelse af processen for registrering og ibrugtagning af en fabriksny personbil, jf. betragtning 26 i forordning (EF) nr. 443/2009, er det hensigtsmæssigt at fastsætte, hvilke andre dokumenter der opnås tilsvarende nøjagtighed med, og som det derfor også bør tillades medlemsstaterne at anvende.

(4) Det har stor betydning, at oplysningerne om registrering af fabriksnye personbiler er nøjagtige og kan behandles effektivt, således at de specifikke emissionsmål kan fastsættes i overensstemmelse med artikel 4 i forordning (EF) nr. 443/2009. Fabrikanterne bør derfor holde Kommissionen ajour med oplysninger om de navne og koder i første del af køretøjets identifikationsnummer som omhandlet i Rådets direktiv 76/114/EØF af 18. december 1975 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende skilte og foreskrevne påskrifter og disses anbringelsessted og -måde for motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil ([1]), der benyttes på typeattesterne i de forskellige registreringsmedlemsstater. På grundlag af disse oplysninger kan Kommissionen levere medlemsstaterne en ajourført liste over de bestemte fabrikantnavne, de bør benytte ved datarapporteringen.

(5) Medlemsstaterne bør registrere oplysninger om nyregistrerede køretøjer, der er konstrueret til at køre på alternative brændstoffer, og indrapportere dem. For at give Kommissionen mulighed for at reducere de specifikke reduktionsmål som følge af brug af ethanolbrændstof (E85) bør medlemsstaterne give Kommissionen de fornødne oplysninger, herunder hvor mange tankstationer på deres område der forhandler ethanolbrændstof (E85), som opfylder bæredygtighedskravene i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/28/EF af 23. april 2009 om fremme af anvendelsen af energi fra vedvarende energikilder og om ændring og senere ophævelse af direktiv 2001/77/EF og 2003/30/EF ([2]) og i artikel 7b i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/70/EF af 13. oktober 1998 om kvaliteten af benzin og dieselolie og om ændring af Rådets direktiv 93/12/EØF ([3]), og hvor stor en procentdel de udgør.

(6) Artikel 23 og 24 i direktiv 2007/46/EF rummer en forenklet procedure for typegodkendelse, som ikke indebærer udstedelse af en europæisk typeattest. Medlemsstaterne bør overvåge, hvor mange køretøjer der registreres ifølge de procedurer, så de kan bedømme virkningerne for overvågningsprocessen og virkeliggørelsen af EU's gennemsnitlige CO_2-emissionsmål for bestanden af fabriksnye personbiler.

([1]) EFT L 24 af 30.1.1976, s. 1.
([2]) EUT L 140 af 5.6.2009, s. 16.
([3]) EFT L 350 af 28.12.1998, s. 58.

▼B

(7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Klimaændringer —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Definitioner

Ud over definitionerne i artikel 2 og 3 i forordning (EF) nr. 443/2009 anvendes følgende definitioner:

(1) Ved »typegodkendelsesdokumentation« forstås de dokumenter, inkl. data, som er opregnet i tredje kolonne i tabellen i bilag I.

(2) Ved »aggregerede overvågningsdata« forstås de aggregerede data, der er anført i første tabel i bilag II, del C, i forordning (EF) nr. 443/2009.

(3) Ved »udførlige overvågningsdata« forstås de udførlige data, der er anført i anden tabel i bilag II, del C, i forordning (EF) nr. 443/2009, og som er opdelt på fabrikanter og køretøjsserier, dvs. efter type, variant og version.

(4) Ved »basiskøretøj« forstås det samme som i artikel 3, nr. 18, i direktiv 2007/46/EF.

(5) Ved »gas-dobbeltbrændstofkøretøj« og »ethanol-blandingsbrændstofkøretøj« forstås det samme som i artikel 2 i forordning (EF) nr. 692/2008 ([1]).

Artikel 2

Dataindberetning

Medlemsstaterne indberetter ved elektronisk dataoverførsel de aggregerede overvågningsdata og de udførlige overvågningsdata til det centrale dataarkiv, som Det Europæiske Miljøagentur administrerer. Medlemsstaterne giver Kommissionen besked, når dataene er indberettet.

Artikel 3

Datakilder

1. Uanset hvilken datakilde den enkelte medlemsstat benytter til at udarbejde de aggregerede overvågningsdata og de udførlige overvågningsdata, skal dataene bygge på oplysninger, der optræder på den relevante personbils typeattest eller i typegodkendelsesdokumentationen, herunder oplysninger, der er omhandlet i bilag III og VIII til direktiv 2007/46/EF, jf. tabellen i bilag I til nærværende forordning.

([1]) EFT L 199 af 28.7.2008, s. 1.

▼B

2. Parameteren »registreringer i alt« i de udførlige overvågningsdata udledes af det samlede antal registreringer, som bliver oprettet hvert år, og som hver omhandler et enkelt køretøj.

3. Hvis der optræder mere end ét fabrikantnavn på typeattesten eller i typegodkendelsesdokumentationen, indberetter medlemsstaten basiskøretøjsfabrikanten.

4. De CO_2-emissionsværdier, der skal indberettes under parameteren »specifikke CO_2-emissioner« i de udførlige overvågningsdata, skal tages fra punktet »blandet kørsel« på typeattesten eller i typegodkendelsesdokumentationen, undtagen i de tilfælde, hvor punktet »vægtet, blandet« finder anvendelse.

5. Ved indberetning af udførlige overvågningsdata for køretøjer, der anvender alternative brændstoffer, skal den kompetente myndighed angive brændstoftype og -driftsmåde, jf. bilag I.

6. Hvad angår gas-dobbeltbrændstofkøretøjer og ethanol-blandingsbrændstofkøretøjer indberetter den kompetente myndighed følgende CO_2-emissionsværdier under parameteren »specifikke CO_2-emissioner (g/km)« i de udførlige overvågningsdata:

a) for gas-dobbeltbrændstofkøretøjer, der kører på benzin og gas, CO_2-emissionsværdien for flydende gas (LPG) eller naturgas (NG) i overensstemmelse med bilag II, del A, punkt 2, i forordning (EF) nr. 443/2009

b) for ethanol-blandingsbrændstofkøretøjer, der kører på benzin eller det ethanolblandingsbrændstof (E85), der er omhandlet i artikel 6 i forordning (EF) nr. 443/2009, CO_2-emissionsværdien for benzin.

I det i litra b) nævnte tilfælde indberetter medlemsstaterne værdien for benzin, også når betingelserne for reduktion i artikel 6 i forordning (EF) nr. 443/2009 ikke er opfyldt. Medlemsstaterne kan dog tillige indberette værdien for E85-brændstof.

7. Har køretøjet aksler med forskellig sporvidde, indberetter medlemsstaterne den største sporvidde under parameteren »Fodaftryk — sporvidde (mm)« i de udførlige overvågningsdata.

8. Når de aggregerede overvågningsdata og de udførlige overvågningsdata tages fra typegodkendelsesdokumentationen og der indgår værdiintervaller i disse data, sikrer medlemsstaterne, at de indberettede data har den fornødne nøjagtighed og er i overensstemmelse med dataene på typeattesten.

Artikel 4

Vedligehold og kontrol af data

Medlemsstaterne sikrer, at de aggregerede overvågningsdata og de udførlige overvågningsdata bliver vedligeholdt, indsamlet, kontrolleret, verificeret og indsendt.

▼B

Artikel 5

Medlemsstaternes udarbejdelse af dataene

1. Ved beregning af den gennemsnitlige specifikke CO_2-emission, der skal indgå i de aggregerede overvågningsdata, ser medlemsstaterne bort fra følgende:

a) procentsatserne i artikel 4 i forordning (EF) nr. 443/2009

b) superkreditterne i artikel 5 i forordning (EF) nr. 443/2009

c) de CO_2-emissionsreduktioner, der er indrømmet i overensstemmelse med artikel 6 i forordning (EF) nr. 443/2009

d) de CO_2-emissionsreduktioner, der er opnået ved innovative teknologier i overensstemmelse med artikel 12 i forordning (EF) nr. 443/2009.

2. Ved beregning af den gennemsnitlige masse og det gennemsnitlige fodaftryk, der skal indgå i de aggregerede overvågningsdata, ser medlemsstaterne bort fra følgende:

a) procentsatserne i artikel 4 i forordning (EF) nr. 443/2009

b) superkreditterne i artikel 5 i forordning (EF) nr. 443/2009.

3. Når medlemsstaterne udfylder de udførlige overvågningsdata, anfører de følgende:

a) for hvert køretøj med en specifik CO_2-emission på mindre end 50 g CO_2/km, antallet af registrerede køretøjer uden anvendelse af multiplikationsfaktorerne i artikel 5 i forordning (EF) nr. 443/2009

b) for hvert køretøj, der kan køre på ethanolbrændstof (E85), de specifikke CO_2-emissioner uden anvendelse af den CO_2-emissionsreduktion på 5 %, som indrømmes for sådanne køretøjer ifølge artikel 6 i forordning (EF) nr. 443/2009

c) for hvert køretøj, hvori der er anvendt innovativ teknologi, de specifikke CO_2-emissioner uden fradrag af den CO_2-emissionsreduktion, der kan indrømmes i overensstemmelse med artikel 12 i forordning (EF) nr. 443/2009.

4. De aggregerede overvågningsdata og de udførlige overvågningsdata indberettes med den nøjagtighed, der er angivet i tabel 1 og 2 i bilag II.

Artikel 6

Indberetning af tankstationer, hvor der sælges ethanolbrændstof (E85)

1. Sammen med de aggregerede overvågningsdata indgives der elektronisk oplysninger om, hvor stor en procentdel af tankstationerne i de enkelte medlemsstater, hvor der sælges ethanolbrændstof (E85), som opfylder bæredygtighedskriterierne for biobrændstoffer i artikel 17 i direktiv 2009/28/EF og artikel 7b i direktiv 98/70/EF.

▼B

Procentdelen af tankstationer rundes ned til nærmeste 5 %.

2. Hvis andelen af tankstationer, hvor der sælges ethanolbrændstof (E85), er større end 30 %, oplyser medlemsstaterne Kommissionen om det samlede antal tankstationer, hvor der sælges ethanolbrændstof (E85), som udbydes på samme måde som andre kulbrintebrændstoffer, og som opfylder bæredygtighedskriterierne i stk. 1.

3. Oplysningerne i stk. 1 og 2 indsendes til Kommissionen senest den 28. februar hvert år.

Hvis Kommissionen ikke inden tre måneder efter modtagelsen af oplysningerne i stk. 2 har fremsat indvendinger, anvendes reduktionen i artikel 6 i forordning (EF) nr. 443/2009.

Artikel 7

Køretøjer, der ikke er EF-typegodkendt

1. Medlemsstaterne giver Kommissionen oplysning om antallet af personbiler, der er omfattet af nationale typegodkendelser af små serier i overensstemmelse med artikel 23 i direktiv 2007/46/EF eller individuelle godkendelser i overensstemmelse med artikel 24 i samme direktiv, som er registreret på deres område.

2. Den kompetente myndighed anfører i forbindelse med de aggregerede overvågningsdata i stedet for fabrikantens navn, enten:

a) »AA-IVA« for køretøjer, der er godkendt individuelt, eller

b) »AA-NSS« for køretøjstyper, der er typegodkendt nationalt i små serier.

Medlemsstaterne kan også udfylde de udførlige overvågningsdata for disse køretøjer og benytter i så fald betegnelserne i litra a) og b).

Artikel 8

Liste over fabrikanter

1. Inden den 15. december 2010 giver fabrikanterne Kommissionen meddelelse om følgende:

a) hvilket navn de benytter eller agter at benytte på typeattesterne

b) hvilken kode i første del af køretøjsidentifikationsnummeret, jf. direktiv 76/114/EØF, de benytter eller agter at benytte på typeattesterne.

De giver straks Kommissionen meddelelse om ændringer af oplysningerne i litra a) og b). Nye fabrikanter på markedet giver straks Kommissionen de oplysninger, der er anført i første afsnit.

▼B

2. Når medlemsstaterne udfylder de aggregerede overvågningsdata og de udførlige overvågningsdata, benytter de fabrikantnavnene på den liste, som Kommissionen udarbejder på grundlag af de navne, der er givet meddelelse om ifølge stk. 1. Listen offentliggøres på internettet første gang den 31. december 2010, hvorefter den regelmæssigt ajourføres.

3. Forekommer navnet på en fabrikant ikke på listen, benytter den kompetente myndighed det navn, der er anført på typeattesten eller i typegodkendelsesdokumentationen, når den udfylder de aggregerede overvågningsdata og de udførlige overvågningsdata.

Artikel 9

Yderligere oplysninger, som fabrikanterne skal levere

1. Med henblik på den underretning, der er omhandlet i artikel 8, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 443/2009, giver fabrikanterne senest den 31. maj hvert år Kommissionen oplysning om navn og adresse på den kontaktperson, underretningen skal sendes til.

I tilfælde af ændringer af de leverede oplysninger giver fabrikanten straks Kommissionen meddelelse herom. Nye fabrikanter på markedet giver straks Kommissionen oplysning om deres kontaktpersons navn og adresse.

2. Hvis en gruppe sammenhørende virksomheder udgør en pool, skal den med henblik på konstatering af, om artikel 7, stk. 6, i forordning (EF) nr. 443/2009 finder anvendelse, dokumentere over for Kommissionen, hvorledes medlemmerne af gruppen hører sammen, jf. kriterierne i artikel 3, stk. 2, i samme forordning.

▼M1

3. Fabrikanter, der underretter om fejl i overensstemmelse med artikel 8, stk. 5, første afsnit, i forordning (EF) nr. 443/2009, skal anvende de foreløbige datasæt, der er meddelt af Kommissionen, jf. artikel 8, stk. 4, som grundlag for deres underretning.

Underretningen om fejl skal omfatte alle datasæt med tilknytning til registreringer af køretøjer, som den fabrikant, der foretager underretningen, er ansvarlig for.

Fejlen angives som et separat punkt i datasættet for hver version med titlen »Fabrikantens kommentarer«, hvorunder én af følgende koder anføres:

a) **Kode A**, hvis dataene er blevet ændret af fabrikanten

b) **Kode B**, hvis køretøjet ikke kan identificeres

c) **Kode C**, hvis køretøjet ikke falder ind under anvendelsesområdet for forordning (EF) nr. 443/2009, eller er udgået af produktion.

▼**M1**

Ved anvendelsen af litra b) i tredje afsnit kan et køretøj ikke identificeres, hvis fabrikanten ikke kan identificere eller korrigere type-, variant- og versionskoden eller i påkommende tilfælde typegodkendelsesnummeret i det foreløbige datasæt.

4. Har en fabrikant ikke underrettet Kommissionen om fejl i overensstemmelse med stk. 3, eller fremsendes underretningen efter udløbet af den tremåneders periode, der fremgår af artikel 8, stk. 5, i forordning (EF) nr. 443/2009, anses den foreløbige beregning, jf. artikel 8, stk. 4, i samme forordning, som endelig.

5. Underretningen om fejl i henhold til stk. 3 forelægges på elektronisk ikke-sletbar databærer med referencen »Underretning om fejl — CO_2 fra biler« og sendes pr. post til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generalsekretariatet
B-1049 Bruxelles
Belgien

En elektronisk kopi af underretningen sendes til følgende funktionelle mailbokse til orientering:

EC-CO_2-LDV-IMPLEMENTATION@ec.europa.eu

og

CO_2-monitoring@eea.europa

▼**B**

Artikel 10

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG I

Datakilder

Parameter	Typeattest (del 1, model B, i bilag IX til direktiv 2007/46/EF)	Typegodkendelsesdokumentation (direktiv 2007/46/EF)
Fabrikant	Punkt 0.5	Bilag III, del 1, punkt 0.5
Type	Punkt 0.2	Bilag III, del 1, punkt 0.2
Variant	Punkt 0.2	Bilag VIII, punkt 3
Version	Punkt 0.2	Bilag VIII, punkt 3
Mærke	Punkt 0.1	Bilag III, del 1, punkt 0.1
Handelsnavn	Punkt 0.2.1	Bilag III, del 1, punkt 0.2.1
Det typegodkendte køretøjs klasse	Punkt 0.4	Bilag III, del 1, punkt 0.4
Masse (kg)	Indtil den 29. april 2010: Punkt 12.1 Fra den 30. april 2010: Punkt 13	Bilag III, del 1, punkt 2.6 ([1])
Fodaftryk — akselafstand (mm)	Indtil den 29. april 2010: Punkt 3 Fra den 30. april 2010: Punkt 4	Bilag III, del 1, punkt 2.1 ([2])
Fodaftryk — sporvidde (mm)	Indtil den 29. april 2010: Punkt 5 Fra den 30. april 2010: Punkt 30	Bilag III, del 1, punkt 2.3.1 og 2.3.2 ([3])
Specifikke CO_2-emissioner (g/km) ([4])	Indtil den 29. april 2010: Punkt 46.2 Fra den 30. april 2010: Punkt 49.1	Bilag VIII, punkt 3
Brændstoftype	Indtil den 29. april 2010: Punkt 25 Fra den 30. april 2010: Punkt 26	Bilag III, del 1, punkt 3.2.2.1
Brændstofdriftsmåde	Fra den 30. april 2010: Punkt 26.1	Bilag III, del 1, punkt 3.2.2.4

([1]) I henhold til artikel 3, stk. 8.
([2]) I henhold til artikel 3, stk. 8.
([3]) I henhold til artikel 3, stk. 7 og 8.
([4]) I henhold til artikel 3, stk. 4.

▼B

BILAG II

Tabeller med datanøjagtighed

Tabel 1

Krav til nøjagtighed af aggregerede overvågningsdata, der indberettes efter artikel 2

CO_2 (g/km)	I overensstemmelse med artikel 9, stk. 2, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 443/2009
Masse (kg)	Helt tal
Fodaftryk (m^2)	Afrundet til tre decimaler

Tabel 2

Krav til nøjagtighed af udførlige overvågningsdata, der indberettes efter artikel 2

CO_2 (g/km)	Helt tal
Masse (kg)	Helt tal
Fodaftryk — akselafstand (mm)	Helt tal
Fodaftryk — sporvidde (mm)	Helt tal
Emissionsreduktion som følge af innovative teknologier (g/km)	Afrundet til én decimal